

معلومات عن تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية/ختان النساء

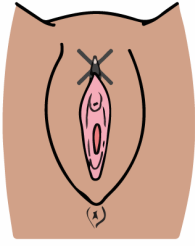
Information om könsstympning



ثَقَدَم لك هذه المعلومات كدعم لحماية ابنتك من تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية.

Den här informationen får du som ett stöd för att skydda din dotter mot kvinnlig könsstympning.

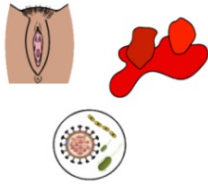
ما هو تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية وما هي عواقبه؟ Vad är körsstympling och vad får det för konsekvenser?



تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية يعني إيداء الأعضاء التناسلية لفتاة أو امرأة. ومن الأمثلة على ذلك قطع أو جرح هذه الأعضاء.
تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية يمكن أن يلحق بالفتاة أو المرأة أضرارًا عديدة، ومنها:

Körsstympling betyder att skada en flickas eller kvinnas underliv. Ett exempel är att skära i det.

Körsstympling kan skada flickan eller kvinnan på flera sätt.



حدوث نزيف حاد أثناء تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية. مع احتمالية حدوث عدوى.
قد تكون الحالة خطيرة لدرجة أن الفتاة أو المرأة تموت.

Det kan komma mycket blod vid körsstymplingen. Det finns också risk för infektion.

Det kan bli så allvarligt att flickan eller kvinnan dör.



من المعتاد أن تتعرض لأفكار صعبة، وتشعر بالحزن والاكئاب.

Det är vanligt att få jobbiga tankar och känna sig ledsen och nedstämd.

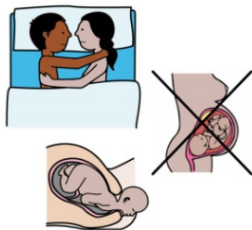


الشعور بالألم في المنطقة التناسلية.
صعوبة في التبول.
مشاكل متعلقة بالدورة الشهرية/الحيض.

Det kan göra ont i underlivet.

Det kan vara svårt att kissa.

Det kan bli problem att ha mens.



الشعور بالألم عند ممارسة الجنس.
صعوبة أن تصبح حاملاً.
مشاكل أثناء الولادة.

Det kan göra ont att ha sex.

Det kan vara svårt att bli gravid.

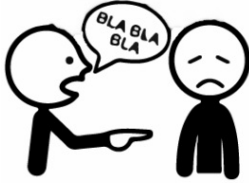
Det kan bli problem att föda barn.

تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية ممنوع في السويد Könsstympning är förbjudet i Sverige



تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية ممنوع قانونيًا في السويد.
من يقوم بذلك قد يتعرض لعقوبة تصل إلى 10 سنوات سجن.

Könsstympning är förbjudet i Sverige enligt lag. Den som gör det kan få upp till 10 års fängelse.



يُمنع أيضاً محاولة تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية.

لا يحق لأي شخص أن يطلب من آخر القيام بذلك. ومن يعلم بأن هناك من سيقوم بتشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية يجب عليه الإخبار عن ذلك.

Det är också förbjudet att göra ett försök till könsstympning. Ingen får säga åt någon annan att göra det. Den som vet att någon annan kommer att utföra en könsstympning måste berätta det.



يُمنع أيضاً السفر إلى بلد آخر لتنفيذ تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية.

Det är förbjudet att åka till ett annat land och utföra könsstympning där.



أولياء الأمور مسؤولون عن ضمان عدم تعرض ابنتهم لتشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية من أحد.

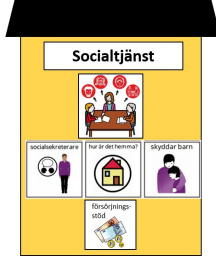
Vårdnadshavare är ansvariga att se till att ingen utför könsstympning på deras dotter.

من يمكنك التواصل معه للحصول على المساعدة؟ Vem kan du kontakta för hjälp?



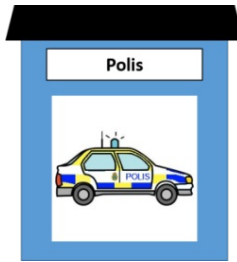
هل تشعرين بالخوف من أن تتعرضي أنت أو إحدى معارفك لتشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية (ختان النساء)؟ يمكنك في هذه الحالة التحدث إلى خدمات الشؤون الاجتماعية أو الطوارئ الاجتماعية أو الشرطة في المنطقة التي تقيمين فيها.

Är du rädd för att du eller någon du känner ska bli utsatt för könsstympning? Då kan du prata med socialtjänsten, socialjouren eller polisen där du bor.



يمكنك العثور على أرقام هواتف خدمات الشؤون الاجتماعية والطوارئ الاجتماعية على موقع الإنترنت الخاص ببلديتك. كما يمكنك الاتصال على الرقم 112 للوصول إلى الطوارئ الاجتماعية. ولست مضطرة إلى الإفصاح عن هويتك عند إجراء المكالمة.

Du hittar telefonnummer till socialtjänsten och socialjouren på webbplatsen för din kommun. Du kan också ringa 112 för att komma till socialjouren. Du behöver inte säga vem du är.



إذا كنت ترغبين في الاتصال بالشرطة، فاتصلي على الرقم 114 14. وإذا كنت خارج البلاد، يمكنك الاتصال على الرقم +46 77 114 14 00. أما في الحالات الطارئة، فاتصلي على الرقم 112.

Om du vill ringa till polisen ringer du 114 14.
Om du är utomlands ringer du +46 77 114 14 00.
Om det är akut ringer du 112.



إذا كنت في الخارج وتحتاجين إلى مساعدة للعودة إلى السويد، فيمكنك التواصل مع السفارة السويدية في البلد الذي تتواجدين فيه. تجديد بيانات الاتصال على الموقع الإلكتروني swedenabroad.se.

Om du är utomlands och behöver hjälp att åka tillbaka till Sverige kan du kontakta svenska ambassaden där du är. Kontaktuppgifter finns på hemsidan swedenabroad.se.



كما يمكنك الاتصال على الخط الساخن لوزارة الخارجية السويدية (UD-jouren) عبر الرقم +46 8 405 50 05. وهو متاح على مدار الساعة.

Du kan också ringa till UD-jouren: +46 8 405 50 05. Det är alltid öppet.